香港棉系廠商擴大向星洲

投資設廠反映什麼？

工人訓練建立，局面與經濟安定，當局有鼓勵與保護措施，都是星洲吸引投資的好條件。

香港棉系廠商已陸續與擴大向星洲投資籌設棉紡廠、織布廠，漂染廠，其中的值得注視的還是棉紡廠與漂染廠的投資，因爲香港棉系廠商向星洲投資並非最近纔告開始，早在伍年前香港廠商已經向星洲投資設立棉針織廠與織布廠，棉紡廠與織布廠的投資，到了現在才有新的表現。

香港棉系廠商向外投資，表面看來似乎是「狡兎三窟」的安排，但另有他們的發展計劃，事實上；早在伍年前香港棉系廠商已經瞭解香港棉系工業的擴充已經達到飽和點，況且鑑棉紡織品出口市場動盪，於是一部份廠商紛紛赴世界各地考察，認定最適宜投資設廠的地區有二，其一是星洲，另一是東非洲，這兩個地區的政府都是鼓勵投資發展工業的，並且給予種種的保障。在投資棉系工業的基本條件上，本來是東非洲比較星洲更好，原因是東非爲產棉區，在這裏投資設廠，原料供應十分便利，產品銷路也很容易解決，香港棉系廠商向東非洲投資的，已經有織布廠與漂染廠，但棉紡廠尚未聞有設立，故此當地織布廠需用的棉紗，是由香港運動供應的。

爲什麼香港棉系廠商向東非洲投資設廠尚未見很積極呢？原因是東非洲的政局比較動盪，香港廠商向東非洲繼續作大規模的投資設廠，不免有些顧慮。

星洲方面，十年前已經有一家棉紡廠設立。當時投資設立棉紡廠的人，在時間的選擇與產品的銷路，都是有了週詳的規劃，可是這一家棉紡廠經營並未如理想，那麼順利，最後因爲虧損過大而告結束，主要原因是工人問題，於是這一家棉紡廠結束後，全部機械運往馬來亞再設廠。一九六二至六三年間，香港棉系廠商往星洲投資設立織市廠也曾受到一般的注視，但他們最初目的是爲了爭取星洲對英國的出口配額，可是星○棉布輸英配額規定每年二百餘萬碼，後，香港棉系廠商往星○投資設立織布廠便告停頓了，況且在星○開設的織布廠，經營亦沒有像理想中那麼順利，原因之一是生產效率未如所期，原因之二是星○織布廠需用的棉紗，多數由香港運往供應，每包棉紗大約比香港市價高伍十港元左右，織成棉布成本相當提高。原因之三是織成的胚布要運來香港加工處理，往返的運輸費用不少，故此星○的本產色布與印花布不能與進口棉布競爭，這是未有漂染廠就近加工處理的緣故。

今後星○的棉系工業發展的客觀條件是否配合呢？第一，現在星○的工人問題已經有了很大的改善，向星○繼續投資設廠的商人，對於基本工人與新工人的訓練都有了縝密的考慮安排，相信今後星○的紡織染廠生產效率將可漸次接近香港的水準。第二，星○經濟與金融滙率安定，星○政府對今投資設立工廠已經有各種保護與鼓勵的措施，向星○投資設廠是有充分信心的。第三，今後星○的織市廠需用棉紗可以由當地棉紡廠就近供應，織成的胚布又可以由當地的漂染印花廠就近加工處理，棉布的生產成本可以減輕，從而加强了產品的競爭力量。（以○代洲字）

現在香港棉系廠商向星○投資開設而又較具規模的新廠有三家，其一家紡織廠是由閩籍的紡織廠商與印尼僑資合聯的，初步設備紡錠一萬枚；織布機二百台。另一家是由滬籍的紡織廠商與日本商人合辦，初步設備紡錠六千四百枚，是一家單純的棉紡廠。（未完）

塘西花月痕

（塘西舊侶 張建紀）大一二

第四十四節

素娥賣肉養家姑：

和二嬸歸命於家姑，錢黃氏見寡媳肯爲自己而犧牲，感激到流下淚來，心良不忍，飢來驅人，其奈窮何，祇好忍痛點首，請二嬸帮忙，完成這個任務。二嬸和賽花事頭婆蘊嫂是稔交，由她居間介紹，兼陳述素娥的苦衷，及其孝義可風，蘊嫂亦爲之另眼相看，借給她大筆錢，可以暫時安家及還債，不用寫賣身契，保留其自己身。

本來以素娥的相貌　雖可說青春秀麗，可是經過幾番暴風雨般打擊，未免花容憔悴，所謂貌不驚人，誰知出人意外，落寨不够三個月，便一躍爲紅牌阿姑，給一位富豪特別賞識　最有趣的是：他不是迷戀她底肉體與花容，而是喜嗜她煮得一手「好肉」，說句迷信的話，這是她孝義的因果報應，也是名符其實的「賣肉養家姑」！原來素娥侍家姑甚孝，錢黃氏病後胃口不佳，素娥別出心裁，製一味鹵水中肥瘦豬肉，據說用鹹水浸過相當時日，爽而不膩，濃而不滯，甘香雋永，十分可口，錢黃氏嗜之成癖，不過她見家道窮貧，阻止不要破鈔，以滿其口腹之欲。

淪落青樓之後，素娥念念不忘家姑的心愛物，隔兩天便返住家一轉，親自入廚泡製，她入息既豐，更挑選上好「五花腩」，多製一些，盤滿砵滿，俾家姑大快朶頤之福。錢黃氏知道媳婦雅有同嗜，不想自己獨享，叫傭婦帶些返寨，以消夜佐膳之需。妓院中人多手雜，有等生來貪心，亦有懶惰成性，厨房內柴米油鹽等不值錢之物，常不免順手拿來一用，所以阿姑們的私家傭婦，極爲檢點屬於女主人的私家用品，寧可放置房內的角落，或床下底，避免別人竊去，或老鼠偷吃，素娥的鹵水猪肉，用瓦煲裝貯，放在床下。偶然有一晚，金翁返寨打水圍，

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號

精製

中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

本園定于八月三號即（星期六日）新張啓市

恭請男女僑胞光臨指導甚幸

營業時間……上午八時半至下午七時半止

地址：跑路街二百七十號

雅園茶室謹啓

列治文區園地出賣

位於 2256 Gilley Rd. 八十六尺又弍百七十尺上等種瓜菜坭土，四十五又九十尺玻璃屋，另好檢理的兩睡房住宅，欲參觀預約 Jim Creelman 277-9780, Weber Bros. Agencies Ltd. 581-4404,

---

舖位兼四組聯房

堅固坭灰墻樓宇，吉舖壹間，四組兩睡房聯房，僅取價叁萬五千元，請在 1024 Clark Dr. 參觀。電話 681-9673 與 Harry Parsons 洽商。

一七八四號夫冷倫街

雅潔坭灰墻平房屋，有兩睡房，設備完妥，好土庫，業權清楚，離爲士定街壹個街位，請往參觀，但莫問住客，與 Mrs. McKee 299-5243 洽商。

Renfrew Rlty Ltd., 253-2655

余祥和謝啓

本人最近因病入雲埠中央醫院留醫期間，荷蒙余風采總分堂昆仲及各友好相繼親臨探訪慰問，隆情厚誼，銘感五中，現幸告痊癒，平安出院，遵醫囑回家休養未克踵門拜謝，希爲鑒諒，特敬誌數言藉表謝忱。

余祥和謹啓

昌記

裝修油漆公司

承接坭水木工傢私各等大小工程

忠誠爲僑胞服務

工作快捷妥當

電話　六八五·五九二七

活活百貨公司

WOODWARD'S

八月一日、二日、三日

星期四、星期五、星期六

用具貨品部

清除平賣

洗衣機，乾衣機，電霜機，爐，電視機，立体唱片機收音機等。請趁時購買，以節儉金錢，選購名廠產品如 ADMIRAL, PHILCO, PHILIPS, R C A, WESTINGHOUSE & INGLIS 等名廠。

由八月一日星期四起
平賣三天，請早來購
各用具均有新保證

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather
電話：日間 872-5545 夜間 321-6788

專門承接全部修理汽車意外損壞，兼代理所有應賠償燕梳，并有汽車暫時應用，拖曳車廿四小時服務。

新都市場

CENTR-O-MART
1408 E. 41st Ave., Phone:3327-621
Vancouver 15, B.C.

本號兼營各種四季盆栽奇花
并承造
大小喜慶各款襟頭花
結婚花球
花籃花牌
花圈等
工精價廉
僑胞光顧
無任歡迎

馬國樑代理

JIM PATTISON 汽車
MAIN at 18th, VANCOUVER,
Bus. 879-4233 Res. 327-0544

代理 Pontiac, Buick Acadian, Beaumont, Vauxhall 汽車

專誠爲僑胞服務解答壹切買車問題

歡迎垂詢 服務週到

PHONE: FRED MAH

三夾板廠股份出讓

加拿大三夾板廠職業股份，取價現欵七千元，有意者上午九時至下午五時，電話 826-2325 826-7972 洽商。

香港樂聲錄音唱帶公司

LUCK SOUND
639 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.

舞台實地錄音大戲

多情孟麗君　新馬仔　芳艷芬　主唱

道友悟前非　裝璜華麗　曲詞對照　南紅　主唱

紫釵記　任劍輝　白雪仙　主唱

三睡房特建住宅出賣

位於 Rupert & 29 街，由業主自賣，揭欵利息七厘又四分之一，五年新，特別設計建造，厨房與家庭室，全土庫兼有浴室，近學校與公園及商業區，取基本價萬八千九百元。電話 HE 5-5754

住屋廉價自賣

一廳三睡房，全新浴室及濶大新厨房，自動煖氣熱水爐土庫，近巴士學校公園，如意者請到來參觀及接洽。

電話：八七六·五〇八三

地址：五五六號東十弍街

有靚大房出租

傢俬自備，適合單人或夫婦，如意者請電話 876-1289

對于電影有興趣者　請剪用此券

十三期　八月十一號截

郎心夢不了相思 □
萬里雲山望父母 □
親情似海是夫婦 □
求財滿載榮歸廬 □

串影片名四個字限八月十一號到達雲戲院歸截入塲收七毛五過期作廢

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切緊要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保險此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛

華務部司理：馬錦華啓

最近加艮在港找換五五七五
最近美艮在港找換六〇五五
港幣滙價每百元十七元八毫

Block Bros
Realty Ltd.

華人營業代表

韋傑 CHICK WEI

電話：住宅872-5937 公司291-2881

Shaughnessy區，現代化住宅，十廳房，屋內面積約叁千餘尺，風景雅緻，地段廣濶，氣派豪華，交通方便，取價六萬八千五百元。

Oakridge區，高尚住宅，地段廣濶，環境優美，交通便利，只取價叁萬九，價可商量。

Burnaby區 Springer 街，高貴住宅林立，環境獨創壹格，有多間住宅樓宇出賣取價由二萬九千九百元起至叁萬叁千九百元。

東區住宅壹座，叁睡房壹廳，近 30 街 Fraser 地點適中，減售壹萬五千九百元，非常抵買

東區十四組柏文樓，七年新，好入息，住客常滿，交通方便，取價十三萬九千元。

Haney埠有美麗四睡房住宅，地段面積約 66×189 有土庫，近學校，十多，取價壹萬叁千五百元

馬暢煥

L. MONTGOMERY & SON LTD.,

門金茉莉實業公司

辦公處：731-4905
住家：431-1956

△承接建築房屋，柏文，商業，樓宇。

△帮助人客貸欵。

△代理收租，管理樓業。

△代理火燭，生意，燕梳，本公司正在建築很多新屋，有大有細，材料及款式任君選擇。

黃埅俠公證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

香港來回機票●集體廿五人每位六八九元●單人或集体遊覽位八百元遊覽費另議●歡迎分期付欵●遠親近戚移民位三七八元●代填格表報效電費●往三凡市來回八十三元●往羅省來回壹百壹十壹元●往滿地可及紐約來回弍八九元●青年機位廿弍歲以下者半價

△代理保險簽證蓋印文件法衙傳譯

△辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務

旅行社經理黃永祥

役文鋁質有限公司

WICKMAN
Aluminium Products Ltd.
235 West 7th Ave., Vancouver 9, B.C.
Phone: 879-6784

本公司承造鋁質窗門，鐵線屏門，遮篷等等·俱屬上等質料，工作精良，服務快捷，實無一可以相比。并有快捷服務，修理住宅，柏文，商號與棧房等，各項用鋁質料，壹日時間便能將舊式木料窗門轉換悅目的鋁質窗門。

請台家前來本廠參觀，并共慶祝本公司十週年紀念，本公司同人極表歡迎。